

Bahr barona Hirscha nodomu, Schihdus nometinat us dñshwi Argentinijā, dauds kratijs galvu un schaubijahs, waj til tas winam isdocees. Jo Kreewijas waldiba ari fenak, un wisbeidsot Keisara Nikolaja Iaikā, bija gribesuji Schihdus pamudinat us semkopibu, teem eerahdidama masak apdñhwotus semes gabalus, uszeldama ehkas un atwehledama wiñadus atweeglinajumus un doschadas teefibas. Bet wiñi schee mehginojumi neskod ne-isdewahs; jo Schihdeem netiñk semes apstrahdaschana, tapehz ka ta pogehr meefas spekhus, vuhlinus un swedrus. Bet Schihdi jau gadu-simtenus no tam atraduschi; tee nodarbojahs wišwaiteak ar tirdsneezibu, daschadeem amateem un schahdahn, tahdahn rebehm, kur teem pelna atlez. Us Argentiniju aifgahju Schee Schihdi dabuja gan semi par welti, kā ari mahju lopus un waijadsgos fajmeezibas rihkus. Teem waijadseja tagod til duhñchigi kertees pee darba, cetaisit laukus, ort, ezet un feht, lai waretu pehdeenās ko plaut. Bet tà tee nedarija wis. Gruhhee semes darbi, kur swedru papilnam jaleij, teem reebtin reebahs. Tee domoja, kā tur wareshot, bes nelahda leela puhlina, labi un weegli dñshwot; jo dauds bija zerejuschi, kā tur topshot par bagateem fungem. Wini nebijja meerā ar teem semes gabaleem, kā teem Argentinijā eerahdijs. Nedsedami, ka barona Hirscha pilnwarneeks winu schehloschanahs un suhdsibas ne-eeweheroja, to apsuhdseja un apmeloja pee barona Hirscha. Tas aissuhtija zitu pilnwarneeku, bet tam bija ta pati kibele. Suhitijs wehl trescho, bet ari tas newareja apmeerintat. Suhdsibas un schehloschanahs atkal bes gala. Sinams, ka tahdas lihwas un ne-meers baronam Hirscham it ne buht nepatika. Tahdas suhdsibas apnizis, winsch beidsot aissuhtija stingru preekschneku, lai nemeerigos Schihdus waretu sawaldit. Tas it strupi fazijis: „Kam sche nepatikh, tas war eet!“ Jau kahdas 300 Schihdu familijas aifgahjuschas us zitahm Amerikas walstīm. Tā tad Kreewijas Schihdi laikam wairs nedosees til preeka un zeribas pilni us Argentiniju, kā no eesahkuma.

Noahrsemehm.

Breesmigs karstums pagahjuščās diwās nedelās gandrihs wi-
ſās Eiropas semēs waldijis. Pa simteem zilweku un pa tuhlfloscheem
lōpu nobeiguschees zaur ſaules duhreenu. Frantschu un Wahzu awi-
ſes beeschi ween ſino pahr tahdeem nelaimes atgadijumeem. Kāhdā
weetā dſelſszela wilzeens abrauzis ar kāhdahm 300 zuhlahm, kas wi-
ſās wagonōs, karstuma deht, nosprahguſčas. Zitās weetās atkal ſirgi
un zilweiſi vilſehtas eelās pakrituſchi un tuhlit bijuſchi noſt u. t. j. pr.
Bet wiſgruhtaki bijis nabaga ſaldateem Wahzijā un ihpaſchi Fran-
zijā, kas, paſchā karſtajā laikā eedami, weſeleem bareem pagiħbuſchi,
paſlikuſchi grahwmalās guſot un pa dakai ari nomiruſchi. Franzijas
kara ministeris Grefinē's talabad uſfahzis iſmellefchanu, un daſhus wiſ-
neelus, ja — pat diwus generalus, atlaidis no deenesta, tamdeht ka wihi
pa karſto laiku nobendejot ſawus ſaldatus, tos mozidam i ar manewe-
reem un gahjeeneem. — Sinams, ka, tahda leela karſtuma deht, ari
politikas leetās tagad kluſums tapis wehl leelak, un ka wiſās politiſ-
kaſs ſapulzes pagaidam ſlehtas.

Wahzija. Daschas Wahzu awisee ispauduschas hinu, ka Wahzijà lihdsschinigà trihsgadigà kara deenesta weetä tilfshot diwgadigs deenests ewests. Bet keisars aifwiru nedel' scho jaufmu atspehkojis, sagidams, ka winam ne buht ne-esot tahds nodoms. Brihwprahitgahs awises nu pahr to stipri fasflaituschas un brehj nelabà balssi; jo tahs bija zerejuschas us kara-klausibas paweeglinaschanu. — Kahdas nede-
las atpokal Wahzsemè jauns likums tizis eweste, kas aisleeds, sveht-deenäs weikalus turet walà un tirkotees. Weikalneeki un ihpaschi wiñi
winu palihgi un deeneestneeki pahr to loti preezigi, bet Schihdu lapas
pahr to fazeł leelas brehkas, un nopyuhlahs, peerahdit,zik leeli saudejumi
jour to noteekot weikalneekem. Muhfu gaifmas laikòs, — tà winas
faka, — tahds likums un tahda kahrtiba esot pawifam nepazeefchama;
Wahzu waldibai esot par faunu, tà pehz svehtula wiñses rihkotees u.
t. j. pr. Bet wiñas brehkas buhs par welti, un Schihdineem — gri-
bot, negribot — buhs jabadodahs kristigas walts kahrtibai.

Anglija. Gladstones, starp ziteem, ari brihwprahdigajo Labuschēru gribēja eezelt par ministeri, bet Lehninene Wiltorija tam tik sīpri pretojusees, ka winam bija ja-atkāhpjāhs no fawa noluhska un wajadseja zitu politikas wiħru ijsmekletees preeħsch fchi amata. Labuschērs pahrt to nu foti piłts, un awiżes islaidis patwism besskaunigu rakstu, kurā wiñsch rahjabs, ka weġa Wiltorija eemaisotees politikas leetās; to mehr wiñsch par Lehninenes nelaiyno prahtu pret winu mas ko behdajot; galwu un ausis ta winam tak newarot noraut; tautas peekrisħana wiñam est dandu īmien, kieni kieni.

Schweizija. Bernē ūchinis deenās fanahjis starptautisks meera kongresss, kura delegatu pulkā ari atronahs daschas seeweetes, kas turā garaš runas un dod dauds padomu, kā waretu išnīhzinat karus. Sinaams, ka ta tikai tukša, leeka spreedeleščana, par kuru neweena valdiba, nedz tauta neko nebehdahs, ja ta pateesi aribehs karu uſſabkt.

No eeksfchsemehm.

Als leegums, rudsus un gitu labibu iswest us ahrsemehm, tagad
jaur Bisauqsta lo uksu atkal tiziis atzelts.

Sinas pahr koleri. (Pebz „Waldibas Webstnescha“ № 174.).
9. Augusta Pehterburga faslima 83 un nomira 18; Maſkawas gubernā ſafliima 12 un nomira 13; Astrachanu gubernā ſafliima 87 un nomira 12; Vladimira gubernā ſafliima 3 un nomira 2; Wo-roneschas gubernā ſafliima 176 un nomira 71; Wjatkaſ gubernā ſafliima 4 un nomira 1; Jekaterinoflawas gubernā ſafliima 96 un nomira 37; Kasanuſ gubernā ſafliima 113 un nomira 49; Koſtromas gubernā ſafliima 4 un nomira 3; Lubkiuſ gubernā ſafliima 34 un nomira 13; Niſhnij-Nowgorodaſ gubernā ſafliima 52 un nomira 18; Orlaſ gubernā ſafliima 39 un nomira 7; Pensaſ gubernā ſafliima 99 un nomira 27; Permaſ gubernā ſafliima 13 un nomira 9; Połtawaſ gubernā ſafliima 24 un nomira 8; Maſanuſ gubernā ſafliima 2; Samaraſ gubernā ſafliima 185 un nomira 97; Saratowaſ gubernā ſafliima 509 un nomira 220; Simbirſkaſ gubernā ſafliima 357 un nomira 173; Taurijaſ gubernā ſafliima 11 un nomira 3; Tambovaſ gubernā ſafliima 128 un nomira 47; Ufaſ ſafliima 11 un nomira 3; Charkowaſ gubernā ſafliima 198 un nomira 88; Jaroflawas gubernā ſafliima 39 un nomira 11; Donuſ apgabalā ſafliima 1018, nomira 485 un if-weiſelojahs 420; Bakus gubernā ſafliima 152 un nomira 100; Da-geſtaņuſ apgabalā ſafliima 531 un nomira 287; Felisawetpo-les gubernā ſafliima 119 un nomira 67; Korſaſ apgabalā ſafliima

177 un nomira 64; Kuban's apgalbā faslima 35; Rutaīfaš gubernā faslima 11 un nomira 8; Terekas apgalbā faslima 383; Tiflisas gubernā faslima 258 un nomira 139; Criwanes gubernā faslima 371 un nomira 144; Akmokinfsas apgalbā faslima 92 un nomira 53; Tomfskā faslima 59 un nomira 67; Aiskaspījā fasl. 20 un nom. 4; Taſchketes apgalbā nomira 276. — (Behz „Waldibas Wehstnescha“ № 175.). 10. Augustā Pehterburgā faslima 129 un nomira 36; Maskawas gubernā faslima 9 un nomira 3; Astrachanas gubernā faslima 36 un nomira 21; Vladimiraš gubernā faslima 4 un nomira 5; Voroneshaš gubernā fasl. 546 un nomira 201; Jekaterinoflawas gubernā faslima 90 un nomira 31; Kasanas gubernā faslima 182 un nomira 84; Kostromas gubernā faslima 5 un nomira 3; Kurfsas gubernā faslima 85 un nomira 47; Lublinas gubernā fasl. 24 un nomira 6; Rischnij-Nowgorodas gubernā faslima 57 un nomira 15; Orenburgas gubernā faslima 270 un nomira 147; Orlaš gubernā faslima 11 un nomira 7; Pensas gubernā faslima 53 un nomira 24; Permas gubernā faslima 54 un nomira 34; Poltawas gubernā faslima 14 un nomira 6; Kasanas gubernā faslima 14 un nomira 7; Samaras gubernā faslima 5 un nomira 8; Saratowas gubernā faslima 767 un nomira 420; Simbirfsas gubernā faslima 101 un nomira 45; Taurijaš gubernā faslima 40 un nomira 14; Tambowas gubernā faslima 367 un nomira 179; Tulaš gubernā faslima 18 un nomira 10; Ufaš gubernā faslima 21 un nomira 15; Charkowas gubernā faslima 131 un nomira 71; Jaroslawas gubernā faslima 22 un nomira 11; Bakus gubernā faslima 71 un nomira 55; Dagestanas apgalbā faslima 340 un nomira 129; Jelisawetpoles gubernā faslima 314 un nomira 260; Kubanaš apgalbā faslima 473 un nomira 247; Stawropoles gubernā faslima 858 un nomira 278; Rutaīfaš gubernā faslima 12 un nomira 6; Criwanes gubernā faslima 159 un nomira 85; Akmokinfsas apgalbā fasl. 75 un nom. 27; Tobolfskā fasl. 17 un nomira 9; Tomfsas gubernā faslima 190 un nomira 97; Uralas apgalbā faslima 72 un nomira 31; Aiskaspījā fasl. 7 un nomira 4. — (Behz „Waldibas Wehstnescha“ № 176.). 10. Augustā Pehterburgaš gubernā faslima 154 un nomira 35; Maskawas gubernā faslima 8 un nomira 6; Astrachanas gubernā faslima 36 un nomira 34; Vladimiraš gubernā faslima 6 un nomira 2; Voroneshaš gubernā faslima 214 un nomira 93; Wjatkaš gubernā faslima 3 un nomira 1; Jekaterinoflawas gubernā faslima 104 un nomira 32; Kasanas gubernā faslima 22 un nomira 10; Kostromas gubernā faslima 12 un nomira 6; Kurfsas gubernā faslima 75 un nomira 47; Rischnij-Nowgorodas gubernā faslima 43 un nomira 21; Orenburgas gubernā faslima 86 un nomira 48; Orlaš gubernā faslima 27 un nomira 10; Pensas gubernā faslima 166 un nomira 45; Permas gubernā faslima 60 un nomira 22; Poltawas gubernā faslima 22 un nomira 10; Kasanas gubernā faslima 18 un nomira 9; Samaras gubernā faslima 18 un nomira 3; Saratowas gubernā faslima 326 un nomira 190; Simbirfsas gubernā faslima 87 un nomira 34; Tambowas gubernā faslima 125 un nomira 55; Ufaš gubernā faslima 53 un nomira 16; Charkowas gubernā faslima 184 un nomira 81; Kerfonaš gubernā faslima 19 un nomira 3; Jaroslawas gubernā faslima 21 un nomira 16; Donas apgalbā faslima 228 un nomira 145; Bakus gubernā faslima 73 un nomira 48; Dagestanas apgalbā faslima 647 un nomira 223; Jelisawetpoles gubernā faslima 14 un nomira 35; Karfas apgalbā faslima 26 un nomira 8; Kubanaš apgalbā faslima 12 un nomira 9; Rutaīfaš gubernā faslima 11 un nomira 2; Stawropoles gubernā faslima 227 un nomira 66; Terekas apgalbā faslima 914 un nomira 457; Tiflisas gubernā faslima 157 un nomira 72; Criwanes gubernā faslima 316 un nomira 276; Akmokinfsas apgalbā faslima 135 un nomira 57; Tobolfskā faslima 6 un nomira 2; Tomfsas gubernā faslima 165 un nomira 76; Uralas apgalbā faslima 56 un nomira 25; Taſchketā faslima 5 un nomira 444.

Jaunos pilfehtu likumus, kā „Dūna-Zeitunga” sakāhs iš uztīzama awota dabujusi sinat, eewedīshot gubernas pilfehtās, sewiščki ari Rīhgā, jau šho ruden', bet aprīnka pilfehtās ar nahloſčā gada

Warszawā nomiris 16. Julijā višveza kāis ahrīs Kreivijā, Dr. Kownazkis, 110 gadu vecē. 64 gadus winsch bijis par dakteri, no 1816. g. līdz 1880. gadam. Pēc tam tās dzīhwojīs, lelā vecuma debēt, kāmā muižchā.

No Somijas. Uudenkaupungas tuwumā seltē eesahkts rākt. Darbs jau pilnā spehkā. Kā jau sinams, tad Somijā lihds šchim dabuja seltu tikai Iwalos upē, — tagad to dabusshot ari Uudenkaupungā.

Widseme.

Wisaugstaki apbalwojumi. Par uszichtigu un kreetnu deene-
sta ispildishanu preeschiktiri sudraba medali, ar uszakstu: „Par uszichtibu”,
nefajami Stanisława lenta pee fruktum: pagasta wezokajeem: Rihgas
aprinski, Ahdaschu mahzitaja muishas — Janim Osim; Dinomindes
— Pehterim Kruhminam; Woleru — Janim Schmidtam; Pinkumui-
schas mahzitaja — Mohrtinom Behnischam; Behsu aprinski, Behsu
mahzitaja pagasta — Mahrzim Jakobsonam, un Wehjenes pagasta
skrihwerim — Janim Osenim. B. G. A.

No Jaun-Adleenaš. Scheijenes muischas ihpaſchneeks v. T.
lgs mehds pa laikam fawus lauku darbus noſtrahdat ar talkahm. Ta
ari ſhogad wiſch iſtihloja feena talku. Seena tigis tai deenā ſchluhnī
eebahſis lahdū 300 gubu. Wakara, pehz brigtā darba, lautineem ti-
kuſchās dotoſ leelaſ dſihraſ. Turpat pee ſchluhnā ehduſchi, dſehrufſhi
un trollinajuschi pehz ſirds patiſchanaſ. Bet lai dſihwe buhtu jo
omuligala, tad uguns tikuſi ſakurta; naſti ſiltums un gaſchums laba
leeta. Bet kaſ noteek beigās? Pa-ehduſchi, padſehrufſhi, laudis iſſlihſt
ſawmal' kurch, — ziti uſ tuwejo krodiſiu, ziti kur ne buht. Peeku-
fuschi, lautini leek auſi gar ſemi un gut pilnu meegu; bet preebahſtais
feena ſchluhnis tikuſtehrufſhi ugi ni iſdhehſt, un žaur to iſzelahē wiſſ ſchis leelaſ
noſta.

No Zefwaines draudses. Tagad, kur seena laiks jau beidsees, un seens — leetaina laika deht, sabojajees — nowahkts, tagad tik eesahkahs ihstaīs, jaukaīs seena laiks, kur waretu seenu kaltet pehz patikšanas. Skaidras, jaukas deenas un siltas naktis mums atnefa Augusta mehnēsīs. Ap 10. Iugušu rudsī latvīnam jau kā mēs varami

Pehz salma rehkinot, rudsus pee mums schogad war fault par wide-
jeem, — bet pehz grauda — gan pat ne wehl par widejeem. Graudi
ir loti sibsi, fa kimenes. A.

No Jaun-Gulbenes. Tā ka J. G. walſis ir więpahrim lih-
dſens, ſemis apgabals (kaut gan ori netruhkf angſtakу weetū), tad daudſ
ſcheijenes faiſneku ſchogad loti zeeſch zaur pahrleezigo flapjumu.
Daudſeem waſorejas nepawifam nebuhschot, nei ko plaut, nei ko kult,
ja, warbuht rudsu kahds maſums. To eewehrojot, J. G. muſchad
ihpaſchneeks v. L. kgs gribot atlaift kahdu dalu no rentes, zitam wai-
rak, zitam maſak, ik pehz tam, kahda ſtahwoſli kura katra laukus atra-
diſchot.

No Raunas. Muhfsu meschä 28. Julijā redseti trihs wilsi, kuri, kā dsirdams, lahdam vee mescha tuwaki peemihtoscham fainmee- kam nokoduschi diwus telus. Mujschas walde gan tuhlit isribkojuſ medibas, bet bes panahkumeem.

Għweles u Kemptu pagasti, Walkas aprinki, ween oju s-schees
weena Għweles pagastu. W. G. A.

No Aluknes raksta „Düna-Zeitungai“: Schauschalgia slypēja īpaši labas dziesmas notika Mūksnes turumā. Šajās muzi-

lawiba jchajas deenas notila Alulhnes tuwuma. Scheijenes meesta uradniks, sawu apgabalu apjahjot, ne tahlu no pastu zela eeraudstija kahdu kermenu; tam tuwali pee-eedams, winsch redseja schauschaligu flatu: wina preefschâ bija zilwels osnis, ar pahrgreestu kallu un ar nascheem breesmigi sadurflits. Wehlaki israhdijahs, ka nokautais bija kahds semneeks, suram bijis nodots, diwus arestantus nowest no weena pagasta otrâ; zekâ arestanti wedeju nokahwuschi un paschi laiduschees lapâs. Ne masa waina peekriht ari pascham nokautajam; jo winsch, spehzigs, plezigs wihrs, usnehmees, weens pats nowest arestantus, lameht zitadi, pehz likuma, tos waijadsetu west diweem. Winsch par weschanu, protams, gribejis nopolnit diwkahrtigu algu. Tagad sperti stingri foli, lai slepławus dabutu rokâ.

Surfeme.

Kursemes lauku stahwoklis pehz „Kursemes Gubernas Alwises“. Talsu aprīnķi (28. Julijā): Laiks pehdejās nedelās bije filts un jaiks; 20. Julijā aprinka deenwidōs uslīja stiprs leetus, ar krušu, eekams pahrejās weetās nemās nelija līhds 25. Julijam. Siltajā laikā rūdī jau eetekahs. Grandi gan buhs labi, bet daudsuma finā war zeret tikai masaku raschu. Kweeschī labi attihstijuschees un sola labu raschu. Wāfarejas un kartuselu stahwoklis ari pilnigi apmeerinoschs. Ahbolina deewšgan kreetno raschu eewahla pee laba laika; feens ari labi pa-audsīs, — tikai wiſeem wehl naw eewahkts. Dabīgi augļu schogad mas, turpretim falkes išdewuſchahs labi. — Jelgawas-Bauskas apgalbā (28. Julijā): War zeret us labu seemas labibas raschu. Seenu un ahbolinu eewahla pee laba laika; rošcha ir wideja. Siltajā laikā wāfareja ūanehmusees, kapehz war zeret us apmeerinoſchu raschu. — Tukuma aprīnķi (27. Julijā): Pee filta laika wāfareja un it ihpaſchi kartuseli aug brangi, tā ka war gaidit labu raschu. Rudsu rascha laikam gan buhs wideja. — Wentspils aprīnķi (25. Julijā): Rudsu rascha gaidama pahrafa par wideju, un kweeschī pat wehl labaka. Lai gan ari meeschī labi pa-auguschi un jau wahrpās, tad tomehr ais beeschā leetus tee lejās nodseltejuschi un dos tikai wideju raschu; to paſchu war teikt pahrt ausahm. Ahbolinsch audsīs par $\frac{1}{4}$ dalu wairak neka pehrn. Sohle gan ari bija labi augusi, bet daſchās plawās, pluhdu dehl, seena rascha iſnāhza tikai wideja. Kartuselu rascha buhs apmeerinoſcha. — Jelkstes aprīnķi (27. Julijā): Seemas labiba, kaut gan daschās weetās pawahja, tomehr zaurmehrā apmeerinoſcha. Ar wāfareju, ūeischi ar ausahm un meescheem, war buht wiſai meerā. Seena rascha branga, labuma un daudsuma finā. — Jaun-Jelgawas aprīnķi (27. Julijā): Rudsu buhs schogad masak, neka pehrn; no meescheem, ūneem, ausahm un lineem war gaidit apmeerinoſchu raschu. Kartuseli dos labu raschu. Lai gan seena un ahbolina schogad masak, neka pehrn, tad tomehr tas it dānds labaks. — Grobinas aprīnķi (27. Julijā): Pastahwigais leetus beidsahs 10. Julijā; pehz tam eestahjahs jaiks laiks. No wiſadas labibas gaidama laba rascha. Virgā us 2 puhra-weetahm bija eeradees kartuselu ūkainis, bet weetejee eedſiļwotaji to tuhlit iſnihzinaja ar ugum un ūakeem, tā ka paſchi kartuseli palika weseli, un tee novostija tikai laſtus. — Aisputes aprīnķi (27. Julijā): Seemas labibas raschu war gaidit labaku par wideju; wāfareja aug kreetni un sola labu raschu. Ar seena un ahbolina raschu ari war buht pilnigi meerā. — Kuldīgas aprīnķi (28. Julijā): Labais laiks eestahjahs tikai miņetā deenā, kamdehl ari rudsu rascha buhs tikai wideja; labaki iſdosees kweeschī. Seena rascha augstakās weetās schogad bija labaka par pebrno, turpretim ūmakās ūlikala; ar ahbolinu war buht pilnigi meerā. Wāfareja sola deewšgan labu raschu, — augstaku par wideju; to paſchu war teikt no kartusekeem.

* Bahrgroßbas amatōs. Kursemes palatas rāštu wēdejs, pagalma-padomneeks Alfreds Fiedlers, ezelis par schihē palatas III. nodalas preelschneku.

* Atwalinati. Jelgavas-Bauskas meera-teesneschu apgabala V. eezirkna meera-teesnesis Paschkowekis atwalinats us diwi mehn-scheem us Geelsch-Kreewiju un ahrsemehm. — Kursemes gubernas ahs-stu inspektora valihas Burilo's atmalinats us 2 mehnadsam.

No **Salahsmuischās draudses**. Salahmuischās draudses zēn mahzitājs Johans Eduards Seraphīns, 54 gadu vecājs; 23 gadus lauklibā fadisibwojis, $26\frac{1}{2}$ gadu buhdamās par mahzitāju (Salahsmuischās draudse 17 gadus), neha ne iloag, bet arvatas slimības, 30. Septembrī ne

draudse 17 gadus), pehz ne ilgas, bet gruhtas slimibas, 30. Juļija no
ſchihs pasaules aifgahja Deewa meerā. Loti apbehdinato atraini,
1 dehlu un 2 meitas winsch atstahja kā bahrinus, un kāpat wisa drav-
dse palika bes gana. — 2. Augustā aifneša wina atdfisfischahe meižas
no mahzitaja muisčas us fehri pusčkotu baſnizu. Minetā deend bija
fanahzis loti dauds draudses lozeķu un 7 mahzitaji. Salahsmuisčas
grahss Medems bija lizis no Jelgawas Wahzu baſnizas atwest lihku
ratus, gari juhgtus ar 4 melneem firgeem, mihtoto nelaiki no mahz-
itaja muisčas aifwest us baſnizu. Bet Salahsmuisčas draudse to n
peelaida. Baſnizas pehrminderi ar Salahsmuisčas draudses dseedo-
tajeem fawu loti mihtoto nelaika mahzitaju aifneša us rokahm, jaun 3
goda-wahrteem eijot, no mahzitaja muisčas, $\frac{3}{4}$ dafas werstes tohlu,
lihds baſnizai; par godu lihla ratus brauza pakat. No mahzitaja
muisčas aifwedot, Jelgawas Wahzu mahzitajs, zeen. Seesemana fgs,
runu turedams Wahzu walodā, to iſwadija. Pa zelu eijot, Mesča-
muisčas mahzitajs, zeen. Seesemana fgs, 325. dseesmu dseedot:
„Jesu, pawadi zelā ſchehligi”, — pawadija lihds baſnizai. Baſnizā
eeneſot, ehrgelehm fehri ſkanot, dseedojaahm 401. dseesmu: „Eſi ſweh-
li, ſwehli, ſwehli”.

tara Latweeschu walodā runaja us nelaika peederigeem un us draudsi gauschi fehrus, sirdi aisgrahboschus wahrduš, peeminedams, ka nelaika beidsamā wehleschanahs bijusi, lai wina draudse pastahwetu tai tizibā, ko winsch mahzijis. Tad, vēz nodseedatas 437. dseesmas: „Rā fwehti Deewš muhs aizina”, mahzitajs ar fwehtischanas wahrdeem beidsa tahs deenās fehro darbu. Bet wehl arveenu, lihds 5. Augustam, wina behru deenai, basniza bija deenahm un noktim draudses lozeklu pilna, kuri ka aoda-wakts ap wina fabrku vulsziehās. flowas un uswarefchanaš dsees-

goda-warts ap waad sahru pulzajahs, rowas un uswalefhanas vies-
mas dseedadami. Basniza bija sehri puschkota, altaris un fanzele ar
melnu drahnu apsegiti, wisi vihlari ar melnu un baltu drahnu aptihti
un wišpahri ar saleem wijsjumeem un froneem puschkoti. Altara preek-
schā pahr sahru pee greesteem bija peestiprinats salsch kronis ar salu
krustu apakschā un dseltenu krustu preekschā, pee kura bija peseetas
tschetrās pusēs melnas un baltas fehrdrahnas, 20 olekschu garumā;
apakschgali bija isplatiti un pee tschetreem pihlareem peseeti, kureem
gali, kahdas 2 olektes gaxi, wehl ka zilpas semaku karajahs. Tur nu,
altara preekschā, us preeksch sahru uslifschanas ustaifita pakalnina, ar
melnu deki apklahto, usguldijahm melnā sahru sawu nelaika tehwu;
sahrlam apkahrt 12 svezes melnōs lukturds sehri spihdeja. Pret al-
tari basnizai katrā pusē 2 logi ar sakahm skuijahm bija aissegti, un
ap sahru un svezehm bija no Salahsmuischas grafsa puču nama wi-
dahrgakahs pukes ar wiseem podeem atwestas un kahrtigi saliktaš.
Behru deenā, basnizas pulfteneem jo agri sehri ūlanot, no Salahsmui-
schas un kaimianu draudses lozekleem basniza ta peepildijahs, ka newa-
reja warts ihstee behreneeki, ka nelaika radi, muischas grafs, Dobeles
aprinka prahwests, dauds mahzitaju un nelaika mahzitaja atraitne ar
behreneem, pa leelojahm basnizas durwim ee-eet, — wineem bija ja-eet
zaur gebrbkambara durwim. Deewakalposchona eefahzahs ar Wahzu
4-balsiqu dseefmu, un no altara Wahzu walodā runaja Blihdenes zeen.

4-balfiga vīcīmu, un no arīca Wahzu walodu runaja Wahrdus zeen. mahzitajs Czernah'a kgs; no kanzeles runaja Latweeschu walodā zeen. prahwesta tehws pahr Dahw. dseefmas 23. nodalas wahrdeem: „Tas Rungs ir mans gans u. t. t.“ Zeen. runatajs minetos wahrdus tik sehri fawenoja ar nelaika dñishwes gahjumu, ka retajam nebuhs asaras pahr waigeem ritejuschas. Ari Salahsmuischas draudses dseedataju beedriba ar faweeem abeem sehru karogeem bija atnahkusi, fawom ne-aismirstamajam goda-beedrim J. G. Seraphimam beidsamo godu parahdit, basnizā un pee kapa sehras 4-balfigas dseefminas noslandinadama. — Beidsot 396. dseefmu dseedot: „Bes behdahm labu nafti“, un ehrgelhm sehri fланот, zeen. mahzitaji fawu nelaika amata beedri aisnesa us rokahm no basnizas lihds kapam, kas kahdus 300 folus tahlu. — Pee kapa Wahzu walodā behru runu tureja Ropashu zeen. mahzitajs, is Widsemes. — Tas wehl Dinamindes zeen. mahzitajs runaja Wahzu un Latweeschu walodā atwadischanahs gala-wahrdus, — pehz

kam, 425. dseesmu dseedot: „Tad laideet mums to lihki rakt”, kaps ar fmiltim aiswehrahs un kapa kopina pazehlahs, pee ka draudse, sawu beidsamo mihlestibu parahdidama, to ar dahrgeem kconeem apsedsa. — Wisu beidsot wehl Salahsmuischas draudses dseedataji at kahdahm 4-balfigahm dseesmahm tam saldu dusu semes klehpì nowehleja. — Dusi faldi! Rahds Salahsmuischas draudses lozeklis.

Iš Bauskas. (Gesuhtits). Augusta mehnescha 12. deenā no-dega, pusdeenaš laikā, Meschotnes tā sauktā Bauskas pilēmuischā laidars, pee kam ūdega lihds dauds lopu baribaš, — ap 1000 wesumu abbolina. Uguns zehluſees wiſpirms falmu kopā, kas laidara tuwumā atraduſees, no kurenes ta nekaweta pahrgahjuſi us laidaru. Wiſi pee-auguschi zilweki bijuschi laukā pee darbo, kad uguns tikuſi pamanita. Domajams, ka behrni, kas pee falmu kopas totalojuſches, buhs pee uguns-grehka ifzellschanahs wainigi. Skahde nomneekom eewehrojami leela; jo ehka pati, kā dsirdams, gan buhs bijusji apdroſchinata, bet ne wiſ abbolinsch. — Tai paſchā deenā Bauskas pilſehtā kahds lauzineeks gribēja galu padaritees ar fehrskalinu ſoſforu, to eenemdamš, pee kam tas ari jau bija ar nasi daschas roku dſihſlas pahrgreeſis. Pilſehtas kahrtibneeki jeb gorodowoji to bija ſchajā ſchaufmigojā darbā pahrsteiguschi. Sehrskalinu ſoſfora ſpehls fabka pee ta jau parahditees krampjōs. Dſihwes apnikuschajam tika tuhdač ahrsta valihsiba ſneegta, pehz kam to nodewa pilſehtas ſlimnizā, deht taſkaſas iſahrſteſchanas, kas warbuht ari muhsu iſweizigajeem pilſehtas ahrsteem iſdoſees. Paſchnahwibas eemeslu nelaimigais, dſihwes gaitu apnikuschais, no polizejas vratinats, leedsabs iſteikt. — ſch.

Gezawas gada-tirgus 10. Augustā bija tik pahrlēzi apmeklets, ka leelzeljsch, kas no muischas us to weetu weda, bija aisspundets, un tirdsneekem ilgi bija jaſprauschahs pa druhsmu un jazep faulē, kamehr tika us tirgus platscha. Atu bija pee wairak tuhkfloscheem, — to mehr ſirgu preeſch pahrdoschanas loti mas, un tee paſchi, kaut gan brahki, ar wideju zenu tika aismakſati. Gowju un bulku bija leels pulks, bet ſtarp gowim neweena pati iſtii kreetna waj ſugos gowis ne parahdijahs. Par tahm krahgehm ari pahrdewejas labas zenaſ pageb-reja, kamdehl pirzeji no wirahm atrahwahs, un pahrdewejas ar tahm us mahjahm aifteawajahs. Atu bija ari leels pulks, un kaut gan tahs bija wahjas un masas, tad tomeht lihds pehdigai tika iſpirktas un labi aismakſatas. Par pliku, ne poda ſmagu jehrinu makſaja 2 rub-blus un wairak. Trihs leeli bari no Polu zuhkahm, kas, kā ſinams, tikai leelās pilſehtās teek pahrdotas, bija tē us lauku tirgus uſdſihtas un tika no lauzineekeem, tihri par brihnumeem, dauds pirktaſ un kreetni aismakſatas, — dahrgaki, nekā Rihgā. Putnu bija loti mas, — tikai 1 ſoflens, bes ſnahbla un wehl puhkās, un pahrdewejas to nedewa bes 30 kapeikahm. Krahmju bija tāpat mas, un tee paſchi lehti; gangi ritenu ar leekteem oſcha lokeem pahrdewa par 4 rubleem. Starp uſ-weiſahm boschu prezehm, paſtalu fleijas eenehma pirmo weetu; to bija tik dauds, ka woj wiſā Kurſemē wareja apaut kahjas. Chdeenu bodes bija mas un masas, — maise vrahwa, un laba. Dſehreenu bode ſtah-weja weena pati, bet iſtii milſene, waj wairak nekā 100 aſu gara. Winas iſdoschanas ſneedsotees pee 100 rubleem, par patenti un grunts weetu; bet, ka rāhdijahs, ſchenkeri pee tam wehl labi pelnija, — jo dſehreju teem arweenu bija papilnam, kaut gan Gezawas brammani tai ſinā ſahtigi, jo nemaniju neweenu apſchulbuschu. Grahmatu pahrdeweju bija kohdi diwi; bet no winu masuma ori masak pirkla. Gezaw-neeki, kā rāhdahs, now leeli grahmatu draugi. Seltenites preeſch iſ-rahdischanahs ari mas bija eeraduſchahs. — Tirgus plazis ſtahweja ſkolas nama durwju preeſchā; tapehz ari tas man japeemin. Mahla, ſarkans, no keegekeem muhrets, ar 2 tahſcheem un ſiguru torniſcheem, tas iſſkatahs wairak pehz kahda firſtina pils, nekā pehz pagasta ſkolas nama; bet, no praktiſkahs puſes nemot, tam weena leela waina. Sau-

bas ihpaschibas. — Goda-tirgi ir to apgabalu speegeli, kurds wijsaimneegibas gihmis atspogulojahs. Gejawas apgabalam schini speegeli bija nepatihkams gihmis, weenkahrt tamdeht, ka te semneeki pit zuhkas, kur tak winu usdewums ir, zuhkas audsinat hawai teefai unari pahrdoschanai, un otrkahrt tamdeht, ka tee te us tirgus atwestee teleni un aituleni gandrihs wijs bija masini, t. i. no masahm un wahjahnugahm. — on.

Nic Schenberges. Kanepenes tirgus bija schogad ari ih prahws, tikai weeta nebija ihsti laba, kurā tirgus tapa naturets; bija jabrauz meestam zauri, us krufas muischas pusi. Weena dala tirdsneku stahweja weenā pusē leelzelam, otrā stahweja otrā pusē leelzelam us pastahwā Mehmeles upes krasta. Us mahjahm brauzot, bija leel spaidishanahs. Dascham labam behritis, ko tas us Kanepenes tirgus bija atpuhtinajis, pahlausa ilkses. Sirgu bija us tirgus papilnauswests. Ihpaschi leelā skaitā bija redsami pee kuptschu rateem leel labi uskopti firgi. Ihſi pehz pusdeenas tapa wehl mas pirkts, wa buht pee wakara wairak. Par apoleem darba firgeem prafija pawaſarzenas. Ari labatas sagli bija labā skaitā eeraduschees; jo dsirde wiſur, ihpaschi feeweeschus, schehlojotees, ka malas ar wiſu naudu i sagts. Beenam labatas saglim ne-isdewahs lahgā. Meitene pirkas pee bodes baltu maiſi. Weens Schihds, noskatijees, iswelk schai maiſi ar wiſu naudu; bet klah-t-efoschee pamanija un fahka Schihdu twartschi Schihds gribaja gan yulkā paslehptees, naudas maku pee malas nomi dams, bet tapa no tirdseneeku bara fakerts, kreetni ar kulakeem pamalots un tad tikai us zeetumu nowests. — Schenberges meests top a weenu glihtaks. Schogad atkal ir weena jauna keegelu mahja ar doftinu jumitu uſzelta, kur agrak fagrunis koka nams atrādahs. Pameestina uskopſchanu gahdā jo ruhpigi tagadejais muischas pahrwadeneeks.

No Wezmuischas. Wezumneekös, pawasaram esfahkotees, sirgus sahla us ganibahm laist, ir kahdi feschi sirgi nosagti un weens naw atrafs. Wisi bes pehdahm pasuduschi; tikai mana, us Jaunjelgawas pusí nobraukuschi. Ta pehdejá laiká nosaga Treidaimneekam jaunu lehwi no aploka, un Keiru mahju rentneekam wus sirgus. Treidam bijusi gan lehwe faslehgtar dsehs pinekket sagli tomehr pratuschi to atmuhket, pehz kam to eejuhjuischchi zitu nburga aissuhgá un tad aissbraukuschi. Keiru rentneekam sirgus fogot, saglis sawu schalli aismirfis turpat. Schalle leekotees buht kahda turpat turwumá dsihwojoschá Schihda. Leeta nemta ismellefchaná. Idsehs, waj warehs Schihdam ari peerahdit, waj nè. Agrak bija zumneeki ka peebahsti no Schihdeem; bet tagad nu schee pa leelakai kai nosuhititi kats sawá peederiqá weetá.

Is Borowkas fahdschas, Augsch-Kursemē. (Gesuhtits). Me tagad juhtamees deewsgan latmigi; jo pee mums tagad opmetees ahrſ Klaus'a lgs, kas muhs flimibās war paglahbt un atspirdsinat. R isgahjuscho gadu apteeka scheit nodega, tad ari wairs tē tahdas na un tamdehl ahrſtam masa apteeka jatura mahjā, few un flimnele par atweeglinojumu. — Skola mums ir weena, kur top pareistizibnee behrni par welti mahziti, bet zittigbneekeem 1 rublis par seemu jamak — Sweihtdeenās un zetortdeenās, t. i. tirgus deenās, tē fanahl deewsg dauds lauschu, kur tad, protams, top dserts un atkal dserts. — Bet naw pa ſmeeklam fo dsert, lamehr 4 frogā papu wehderus un makus preebredi tahdā masā meestinā, kamdehl tad ari ne reti pluhfschanahs noteekal — isgahjuschā gadā weenu pat pawifam nosita. Bet lihds ar mums arweenu tahdi „jaunkungi“ peemiht, kuru darbs gandrihs eek- zita neka nepastahw, fā tikai meitenes usmeklet. Bet daschu reis ta deem fundsineem iseat ari greifi. — Gada-tirgus top mums 2 reisj gadā un nedelaas tirgus latru zetortdeenu natureti. — Awises nelai nei Borowkas fahdschas pilsoni, nei scheijenes apkahrtnes laudis. I kamdehl ari mums to wajaga?! Gudri jau efam tāpat deewsga Bes tam jau mums ir ihpaschs mutes telegrafs erihkots, kas latru deei pasino jaunas „flatschas“. Weenigais, kas tura laikrafstu, ir E. fung kresch nekaujahs no straujahs tumfibas rautees lihds. Tā tad me nemas neleelamees, kad fakam, ka rahpjamees isglihtibas finā otpak. Bet waj gan mantas finā otradi? — Kur gara gaiſmas now, tur darbam now weikmes. — Kaut jelle atnahktu drihs tahdi laiki, f waretum iffchikt isglihtibu no ne-isglihtibas.

No Kandawas. Kandawas draudsei bija 2. Augustā goda preeka deena; jo draudse peemineja ar preeka un pateizibas pilnu sirdka winas wezais mahzitajs un dwehselu gans, preeksch 50 gadee eeswehtits par mahzitaju, Kandawas leelajai kirspehles draudsei wot rak nekā 40 gadu bijis ustizigs un ruhpigs sawā amata, sawu draudsi wadidams un sahltainahm ganibahm. Deewa bija peeschlikris zee jubilarom jo augstas gara dahwanas. Deewa wahrdus fludinaja wina wahrdi nahza no firds un gahja klausitajeem pee firds. Draudses preekus un behdas winsch juta lihdsā un zeeta lihdsā. Noslumuschi un apbehdinatus tas raudsija eepreeginat gan ar wahrdeem, gan ar do beem. Nahadsineem winsch sneedsa palihdsibu, zik spehdams. Tamder tas ari bija zeenits un mihlets no augsteem un semeem. Kad kurser fahka zelt pagasta skolas schur un tur, tad ari winsch gan Augstam Kroni gan dīmītungeem luhdsā, lai gahdā par skolahm sawōs pagastos. Kā Aisdfsires pagastā jauno skolas namu eeswehtija, tad it preezigi fazij. „Nu, valdeews Deewam, esmu tik taħlu tizis, ka manā draudse na neweens pagasts bei skolas.” — Minetā goda deenā bija Kandawas Deewa name puschkots ar puķu wiħjumeem un meijahm; kona luktros dedsa fwezes. Uš Latweesħu deewakalposchanu bijuschi fanahfschi tik dauds kausħu, ka dascheem bijis ja paleek ahrpus basnigas. Wahzu draudse bija eeradusees ittin prahwā skaitā, ta ka wiċċi freh bija pilni. Been, gawilneks tapa peewests pee altara no fawem dehlee un Kandawas diezeses prahwesta, zeen. Sabiles mahzitaja Gläsera kgs. Bispirms to apsweiginaja wina dehls, tagadejais Kandawas draudses mahzitajs, issazidams draudses wahrdā pateizibu. Peħz tam pteizahs zeen, prahwests Gläsera kgs, Kandawas diezeses mahzitajawahrdā, par wina teizameem padomeem, ko tas teem til bagatigi p-sneedfis winu sapulżes, to beidsot ar Ahrona svehtischanas wahrdeer svehtidams. Lad svehtija jubilaru wina diwi dehli, Murmujscha draudses mahzitajs un Nihgas Zahna draudses wiexmahzitajs, tad Smites draudses zeen, mahzitajs un beidsot Irlawas seminara direktor zeen. Sadowska kgs. Deewakalposchanu beidsot, zeen, jubilaris n-svehtija draudsi ar Ahrona svehtischanas wahrdeem. — Lai Deewa peeschlikir 80 gadu wezajam jubilarom svehtigu un meerigu muhsid waraku!

Bahrdschana's wairakfolischana

L. Jelgawas apgabala-teeđā pahrdos: 1) 3. Februario 1899
g. Indrikim Freijam peederigabs „Jahtneelu” mahjas, Dobeles pagastā un a

riki. Torgs fahfes ar 1760 rubt. 34 kap. 2) 3. Septemberi Kahrla Lihra mantoschana's dalai peederigo nefustinamo ihpaschumu, ka semi ar ween-tahschigu almenu dzhwojamo namu, almenu stalli, spihkeri un 6 koka schluhs-neem, Jaunjelgawas pilsefta, sem hip. № 149^A I., Jelgawas eela. Ihpaschums wehrtets us 500 rubt. 3) 21. Oktoberti Eliasam Kahnam peederigo nefustinamo ihpaschum. Jaunjelgawas pilsefta, sem hip. № 39^C II. Ihpaschums wehrtets us 7212 rubt. 4) 21. Oktoberti Pehterim Zehrlikim peederigahs "Jehku" mahjas, Salasmuischias pagastā, Jaunjelgawas apriaski. Mahjas wehrtetas us 2000 rubt.

II. Jelgawas apgabal a teefas teefu pristaws Lawzewitsch's
pahrdos: 1) 27. Augustā Wolgunte pagasta "Wannu" mahjās, Dobeles
aprinki, Nasparam Janfonam peederigo mantu, kā mehheles, aissjuhgus, trau-
kus u. t. t., kas wiß wehrties us 767 rubl.

III. Jelgavas-Bauskas meira-teeenesēnu sapulces teefu
priestawē Liebers pahrodos: 1) 26. Augustā Šķehpijamuisķas pagasta
„Ausfghalu” muisķinā, Bauskas aprinki, Mikelim Koppem peederigos firgus
un gowis, kas mehrteti us 176 rubl.

IV. Tukuma-Talsu meera-teefnefchü sapulzes sahlë, Tukumä, pahrdos: 1) 19. Septemberi Mahtlinam Lapinam peederigahs „Dehlinu“ mahjas, Santes pagastä, Talsu aprinski. Mahjas wehrtetas us 2200 rubl. Torgs fahlfees ar 1100 rubl. 2) 19. Septemberi Janim un Anlihssei Laulmaneem peederigo weentahschigo kola namu, ar pagalma ehkahn un semi, Safmalas meeßlä, Talsu aprinski. Ihyschums wehrtets us 200 rubl., ar kuru summu ari torgs fahlfees. 3) 19. Septemberi Alekzanderam Podneekam peederigahs „Muzeneeku“ mahjas, Balgales pagastä, Talsu aprinski. Mahjas wehrtetas us 2400 rubl. Torgs fahlfees ar 1200 rubl. 4) 19. Septemberi Grizim Rudowizam peederigahs „Damstu“ mahjas, Semites pagastä, Talsu aprinski. Mahjas wehrtetas us 2800 rubl. Torgs fahlfees ar 1400 rubl. 5) 19. Septemberi Augustam Belmanim peederigahs „Resu“ mahjas, Zehres pagastä, Talsu aprinski. Mahjas wehrtetas us 4200 rubl. Torgs fahlfees ar 2513 rubl. 6) 19. Septemberi Jurim Ewardsonam peederigahs „Delsuu“ mahjas, Lihwesmuischhas pagastä, Talsu aprinski. Mahjas wehrtetas us 4000 rubl. Torgs fahlfees ar 2176 rubl.

Jelgavas notikumi

Deewakalposchhanas Annas basnīzā no 19. līhdī 26. Augustam.
Sw ehtdeen, 23. Augustā: 1) Lauku draudē: Deewakalposchhanas
pulkst. 9dōs no rihta; spred. mahz. Conradi. 2) Pilsehtas Latveeschhu
draudē: Deewakalposchhanas pulkst. $\frac{1}{2}$ 8dōs no rihta; mahz. Grafs. — Deewa-
kalposchhanas pulkst. 2dōs vēžs pusdeenas; spred. mahz. Grafs. — Lauku
draudē usfa ukti: Janis Bahrs ar Līksi Jakobson; Jahnis Immer-
frey's ar Līseti Treuguld. Lauku draudē miru ūchi: Jeklaks Wilnis,
44 g. w.; Lawise Janmer, 20 g. w.; Kate Janmer, 1 d. w.; Schanis
Adains, 20 m. w.; Kahrlis Intenburgs, 26 g. w. — Pilsehtas
draudē usfa ukti: Janis Bahrs ar Līksi Jakobson; Kahrlis Seizijs
ar Annu Bunte; Kahrlis Jurewijs ar Emiliju Frey. Pilsehtas
draudē miru ūchi: Dore Grünwald, 62 g. w.; Anlihse Weifs, 63
g. w.; Janis Grünbergs, 66 g. w.; Roberts Rihts, $\frac{7}{2}$ g. w.

Wijjaunakahs finas.

Seeme ka telegr.-agentura

Pehterburgā, 16. Augustā. „Waldbas Wehstmeijs“ atfaus awi-
schu siņas, ka Persijā esot mehris iszchlees. Persijā nedī mehris, nedī
ari tamlihdīga slimiba naw manita. — Wakar dselsszela kongresa da-
libneeli nobrauza us Pehterhofu, kur tos pameeloja ar tehju. — Bori-
fowā nodedsa ap 1000 eku, to starpā ari teefas nams.

Pehterburgā, 17. Augustā. Valar starptautisks dzelsszela kon-
greša dalibneekem seemas pils bija meelastis farihkotis, pēc kura dauds
augstu fungu peedalijahs. Kongresa biroja presidents nowehleja laimes
Viņu Majestetehm, Kreevijas Keisarei.

Rjischnij. Nowgorodâ, 16. Augustâ. Professors Anteeps, fas, fo-
leera dehl, scheit bija atsuhits, aisbrauzis tablak us deenwideem. — Gada-
tiroù 14 un 15 Augustâ nemeensä nekoflima ar folseri. Mirzaij cor-

Berlinē, 29. (17.) Augustā. No waldibas pušes ūnois pah
weenu atgadījenu ar Aſīas koleeri.

Webstyles umzubauen

— 20 —

wu papihra nanda

Berlinē, 29. (17. Augustā).

Sixty-ninth session—The Standard

Dated: Dec 20, 1951

Volume 17 Number 1 January 1998

Dwight was a strong advocate of the Seligman

